

初級中學課本

# 文 學

第四冊

人民教育出版社

初級中學課本

## 文 學

第 四 冊

張華來 蔡超塵 主編

高鍾芸 李光家 童秋芳  
韓書田 余 文 姚韻漪 編輯  
張傳宗 梁伯行 施同德  
叶聖陶 吳伯蕭 朱文叔 校訂

北京市書刊出版業營業許可證出字第2號

人民教育出版社出版(北京景山東街)

新華書店發行

北京新華印刷廠印刷

統一書號: K7012·631 字數: 139千

開本: 850×1168公厘 1/32 印張: 7 $\frac{1}{4}$

1956年9月第一版

1956年12月第一版第一次印刷

北京: 1-402,800冊

定價(2)0.46元

# 目 录

|    |                 |     |
|----|-----------------|-----|
| 一  | 論語和孟子五章         | 2   |
| 二  | 公輸(現代漢語譯文) 墨子   | 5   |
| 三  | 楚辭二篇 屈原         | 10  |
| 四  | 屈原(作家介紹三)       | 19  |
| 五  | 晏子將使楚 晏子春秋      | 25  |
| 六  | 歸園田居二首 陶淵明      | 27  |
| 七  | 木蘭詩             | 30  |
| 八  | 李白詩三首           | 33  |
| 九  | 陸游詩三首           | 36  |
| 一〇 | 辛棄疾詞二首          | 38  |
| 一一 | 劉玄德三顧草廬 羅貫中     | 40  |
| 一二 | 劉老老一進榮國府 曹雪芹    | 60  |
| 一三 | 我國的古典文學(文學常識一三) | 76  |
| 一四 | 風波 魯迅           | 87  |
| 一五 | 聰明人和傻子和奴才 魯迅    | 98  |
| 一六 | 為了忘却的記念 魯迅      | 101 |
| 一七 | 聞一多詩二首          | 114 |
| 一八 | 一種雲 瞿秋白         | 116 |
| 一九 | 美國的眞正悲劇 瞿秋白     | 118 |
| 二〇 | 瞿秋白(作家介紹四)      | 126 |
| 二一 | 春蠶 茅盾           | 136 |
| 二二 | 王貴與李香香(節選) 李季   | 165 |
| 二三 | 果樹園 丁玲          | 178 |
| 二四 | 我們會見了彭德懷司令員 巴金  | 187 |
| 二五 | 夜歸 艾蕪           | 192 |
| 二六 | 在田野上(節選) 秦兆陽    | 206 |
| 二七 | 我國的現代文學(文學常識一四) | 222 |

# 一 論語和孟子五章

## 論語

### 学而時習之①

子曰②：“學而時習之，不亦說乎③！有朋自遠方來，不亦樂乎④！人不知而不愠，不亦君子乎⑤！”

### 吾日三省吾身

曾子⑥曰：“吾日三省吾身⑦：為人謀而不忠乎⑧？與朋友交而不信⑨乎？傳不習乎⑩？”

①學而時習之——這一章和下面的“吾日三省吾身”“君子食無求飽”兩章都在“論語”的“學而”一篇里。“論語”是一部記載孔子和他的弟子(學生)的言行的書。全書共二十篇，每篇節取篇首第一句里的兩個字作標題，例如“學而”這一篇的標題就是從第一句“子曰學而時習之”里節取的。每篇分若干章(小段)。過去有人說，從書里對孔子弟子的稱呼來看(對仲由、卜商稱他們的字“子路”“子夏”，對曾參卻稱“曾子”)，“論語”可能是曾參的弟子編的。②子曰——孔子說。子，夫子(老師)的簡稱。曰，說。③學而時習之，不亦說乎——學了知識，就按時溫習，不是一件很愉快的事嗎！說，念 yuè(悅)，同“悅”。④有朋自遠方來，不亦樂乎——有朋友從遠方來(互相切磋，增長學問)，不是一桩很快乐的事嗎！朋，朋友。⑤人不知而不愠，不亦君子乎——自己的長處別人認識，也沒有抱怨的感情，這樣，不是一個很有修養的人嗎！意思是說，有修養的人注重實學，不求虛榮。愠，念 yìn(怨)，怨，怒。⑥曾子——曾參，字子輿，孔子的弟子。參，念 shen(尹)。⑦吾日三省吾身——我每天從三件事上檢查自己。⑧為人謀而不忠乎——替人辦事，有不盡心的地方嗎？⑨信——誠實，講信用。⑩傳不習乎——老師傳授給我的學問，我還沒有好好地溫習(或練習)嗎？

## 君子食无求飽

子曰：“君子食无求飽，居无求安<sup>①</sup>，敏于事而慎于言，就有道而正焉<sup>②</sup>，可謂好学也已<sup>③</sup>。”

## 孟 子

### 子路人告之以有过則喜<sup>④</sup>

孟子曰：“子路，人告之以有过，則喜<sup>⑤</sup>；禹聞善言，則拜<sup>⑥</sup>。大舜有大焉，善与人同，舍己从人，乐取于人以为善<sup>⑦</sup>。自耕稼陶漁以至为帝，无非取于人者<sup>⑧</sup>。取諸人以为善，是

①君子食无求飽，居无求安——有修养的人（专心于道德學問的修养），不貪圖吃得好，住得舒服。无，不。 ②敏于事而慎于言，就有道而正焉——做事勤快，說話謹慎，經常向有道德有學問的人請教。正，請求指正。焉，助詞。 ③可謂好学也已——可以說得上是好學的了。好，念 hào（廣公）。 ④子路人告之以有过則喜——這一章在“孟子”的“公孫丑”一篇里。“孟子”是記錄戰國時代思想家孟軻的言論的一部書。全書共七篇，二百六十一章。每篇節取篇首第一句里的幾個字做標題，例如“公孫丑”的標題就是節取篇首第一句“公孫丑問曰”的头三个字。 ⑤子路，人告之以有过，則喜——子路，別人告訴他有什么過錯，就很高興。子路，姓仲名由，孔子的弟子。 ⑥禹聞善言，則拜——禹聽到有益的勸告就拜謝。禹，就是傳說中治水的“大禹”。 ⑦大舜有大焉，善與人同，舍己從人，樂取於人以為善——大舜有比子路和禹更偉大的地方，自己的長處，要同別人共有；放棄自己（不正確）的意見而聽從別人，樂於吸取別人的長處（提高自己），办好事情。大舜，傳說中的一個賢明帝王。 ⑧自耕稼陶漁以至為帝，无非取於人者——（大舜）從早年種庄稼、造陶器、捕魚到後來做帝王，沒有一種長處不是從別人那里吸取來的。傳說大舜在歷山耕過地，在河濱造過陶器，在雷澤捕過魚。

与人为善者也①。故君子莫大乎与人为善②。”

### 今夫弈之为数③

今夫弈之为数，小数也④，不专心致志，则不得也⑤。弈秋，通国之善弈者也⑥。使弈秋诲二人弈⑦，其一人专心致志，惟弈秋之为听⑧；一人虽听之，一心以为有鸿鹄将至，思援弓缴而射之⑨，虽与之俱学，弗若之矣⑩。为其智弗若与⑪？曰：非然也。

#### 【练习】

一 “論語”第一章表現孔子怎样的精神？

二 曾在哪些方面經常自省？

①取諸人以为善，是与人为善者也——能够吸取别人的长处（提高自己）办好事的，就是与人为善的人。取諸人，取之于人，从别人那里吸取（长处）。“諸”，“之于”的合音字。 ②故君子莫大乎与人为善——所以做一个君子，沒有比与人为善更重要的了。莫大乎，莫大于，沒有比……更大（重要）的。 ③今夫弈之为数——这一章在“孟子”的“告子”篇里。

④今夫弈之为数，小数也——下圍棋这种技术不过是一种小技术。今夫，“今”和“夫”，都是語助詞，可以单用，也可以合用，往往用在提起議論的語句的开头。弈，念 yì (ì)，圍棋。数，技术。 ⑤不专心致志，則不得也——不一心一意地学，就学不会。致志，一意。 ⑥弈秋，通国之善弈者也——弈秋是全国最会下棋的人。弈秋，一个名叫“秋”的善于下棋的人。

⑦使弈秋诲二人弈——假使弈秋教两个人下棋。誨，念 huì (ㄏㄨㄟˋ)，教导。 ⑧惟弈秋之为听——（别的什么都不注意）专听弈秋的教导。

⑨一心以为有鸿鹄将至，思援弓缴而射之——一心以为有大雁天鹅什么的就要飞来，想着拿起弓箭去射它。援，拿起。缴，念 zhuó (ㄓㄨㄛˊ)，系着絲繩的箭。

⑩虽与之俱学，弗若之矣——虽然同他一起学习，可就不比他了。俱，一起。弗若，不如。 ⑪为其智弗若与——說是（因为）他的智力比不上嗎？为，同“謂”，說。与，同“歟”，嗎。

三 孔子认为怎样才算是“好学”？

四 说明“君子莫大乎与人为善”的道理。

五 跟弈秋学下棋的两个人，为什么一个人学得好，一个人学不好？

六 背诵“論語”三章和“孟子”一章（今夫弈之为数）。

## 二 公輸<sup>①</sup>（現代漢語譯文）墨子

公輸般給楚国<sup>②</sup>造好了云梯<sup>③</sup>，要拿去攻打宋国<sup>④</sup>。墨子<sup>⑤</sup>听见这消息，就从魯国<sup>⑥</sup>动身，走了十天十夜，到了郢都<sup>⑦</sup>，去見公輸般。

公輸般說：“先生有何見教？”

墨子說：“北方有人侮辱我，我想借重您的力量杀了他。”

公輸般不高兴了。

---

①公輸——这篇故事是从“墨子”里选的。“墨子”是我国战国时代思想家墨翟和他的弟子著的，共十五卷。公輸，就是公輸般（原书作“公輸盘”，他书作“公輸班”或“公輸般”，多数作“般”），战国时代魯国人，能造奇巧的器械。

②楚国——春秋战国时代的一个国家，疆域最大的时候，約占現在的湖南、湖北、安徽、江苏和浙江等五个省的地方。

③云梯——很高的一种木梯子，攻城时候登城的器械。

④宋国——春秋战国时代的一个国家，大約在現在河南省商丘县以东和江苏省銅山县以西的地方。

⑤墨子——原文作“子墨子”，意思是“我們的老师墨子”，这是墨子弟子的口气。

⑥魯国——春秋战国时代的一个国家，大約包括現在山东省滋阳县东南到江苏省沛县和安徽省泗县的一带地方。原书作“起于齐”，“呂氏春秋”爰类篇作“自魯往”。

⑦郢都——楚国的都城，在現在湖北省江陵县东南。郢念 jǐng(ǐ)。

墨子說：“我送您十兩黃金<sup>①</sup>。”

公輸般說：“我是講理的，从来不殺人。”

墨子站起來，拜了兩拜，說：“請讓我說說。我從北方聽說您造了云梯，要拿去攻打宋國。宋國有什麼罪呢？楚國，多的是土地，缺少的是人民。發動戰爭去殺害那自己所缺少的人民而爭奪那自己已經多了的土地，不能算是聰明。宋國沒有罪，却要攻打它，不能算是仁愛。懂得這個道理，却不據理力爭，不能算是忠誠。爭論而不能達到目的，不能算是堅強。殺少數人認為不合理，却去殺多數人，不能算會類推事理。”

公輸般被說服了。

墨子說：“那麼，為什麼不就此罷手呢？”

公輸般說：“不行，我已經對楚王說了。”

墨子說：“為什麼不介紹我去見楚王呢？”

公輸般說：“好吧。”

墨子見了楚王，說：“假如這裡有個人，放著自己的花纓彩飾的車子不坐，看見鄰居有個破車子就想去偷；放著自己的綉花緞子的衣服不穿，看見鄰居有件粗布短袄就想去偷；放著自己的白米肥肉不吃，看見鄰居有點糟糠就想去偷：這算個什麼人呢？”

楚王說：“他一定是害了偷竊病了。”

墨子說：“楚國的土地方圓五千里，宋國只有五百里，這

---

①十兩黃金——原文作“十金”。“十”是“十兩”或“十斤”，“金”是哪一種金屬，不能確實知道。這裡暫照後代習慣的說法認為“十兩黃金”。



就好象漂亮車子跟破車子相比。楚国有云梦①这样好地方，里面满是犀兕②、麋③鹿；长江、汉水的魚、鰲④、鼃⑤、鼃⑥那么多，天下无比。宋国，真象人們說的那样，是个連野鸡、兔子、鯽魚都沒有的地方。这就好象白米肥肉跟糟糠相比。楚国有松、梓⑦、榿⑧、柑⑨和樟⑩树，宋国却没有什么大树，这就好象綢緞衣裳跟粗布短袄相比。我以为大王攻打宋国，正跟那个人害偷窃病一样。”

楚王說：“对呀。不过公輸般給我造了云梯，一定能够打下宋国。”

于是召見公輸般。

墨子解下一根帶子，圈起来当一座城，用木片当器械。公輸般一連用了九次不同的攻城方法，墨子九次抵擋住他。公輸般攻城的器械都用光了，墨子守城的器械还綽綽⑪有余。

---

①云梦——楚国的大澤。跨长江南北，包括現在的洞庭湖和江北的洪湖、白鷺湖等一大片断断續續的湖沼。

②犀兕——形状象牛的大兽。雄的叫犀，雌的叫兕。犀的鼻端长着一个角，角很珍貴，可以制葯。犀，念 xī (ㄒㄧ)。兕，念 sì (ㄙˋ)。

③麋——念 mí (ㄇㄧˊ)，鹿的一种，比鹿稍大，能游泳，肉可吃，皮可制衣服。

④鰲——念 biē (ㄅㄧㄝ)，爬虫类动物，形状象龟，也叫“甲魚”。

⑤鼃——念 yán (ㄢˊ)，鰲一类的动物，身体很大，青黄色。

⑥鼃——念 tuó (ㄊㄨㄛˊ)，鼃龙，也叫“猪婆龙”，鱷魚的一种。

⑦梓——念 zǐ (ㄗˇ)，落叶乔木，开淡黄色花，木材可供建筑和制造器物之用。

⑧榿——念 biān (ㄅㄧㄢ)，一种乔木，叶子象桑叶，也叫黄榿木。

⑨柑——念 nán (ㄋㄢˊ)，柑木。常綠乔木，高达十多丈。木材紋理細密，有香气，可供建筑和制造船只及其他器物之用。

⑩樟——常綠乔木，高五六丈，木材顏色灰白，有香气，可制樟腦。

⑪綽綽——形容寬裕。綽，念 chāo (ㄔㄠ)。

公輸般屈服了，但是他說：“我知道怎么对付您了，可是我不說。”

墨子也說：“我也知道您要怎么对付我，可是我也不說。”

楚王問这是怎么回事。

墨子說：“公輸先生的意思，不过是想杀我，——杀了我，宋国没人能防守，就可以打下来了。可是，我的学生禽滑厘<sup>①</sup>等三百人，已經都拿起我的防守器械，在宋国城上准备对待楚国的侵略了。即使杀了我，也不会沒有繼續抵抗的人。”

楚王說：“好呀！我不攻打宋国了。”

## 附 录

### 公 輸(原文)

公輸盘为楚造云梯之械，成，将以攻宋。子墨子聞之，起于魯，行十日十夜而至于郢，見公輸盘。

公輸盘曰：“夫子何命焉为？”

子墨子曰：“北方有侮臣者，愿藉子杀之。”

公輸盘不說。

子墨子曰：“請献十金。”

公輸盘曰：“吾义固不杀人。”

子墨子起，再拜，曰：“請說之。吾从北方聞子为梯，将以攻宋。宋何罪之有？荆国有余于地而不足于民。杀所不足而爭所有余，不可謂智。宋无罪而攻之，不可謂仁。知而不爭，不可謂忠。爭而不

---

<sup>①</sup>禽滑厘——战国时代魏国人，墨子的弟子。滑，念 gǔ(ㄍㄨˇ)。

得，不可謂強。又不殺少而殺衆，不可謂知類。”

公輸盤服。

子墨子曰：“然，胡不已乎？”

公輸盤曰：“不可。吾既已言之王矣。”

子墨子曰：“胡不見我于王？”

公輸盤曰：“諾。”

子墨子見王。曰：“今有人于此，舍其文軒，邻有敝輿而欲竊之；舍其錦繡，邻有短褐而欲竊之；舍其梁肉，邻有糠糟而欲竊之。此为何若人？”

王曰：“必为有竊疾矣。”

子墨子曰：“荆之地方五千里，宋之地方五百里。此犹文軒之与敝輿也。荆有云梦，犀兕麋鹿满之，江汉之鱼鳖鼃鼉为天下富，宋所谓无雉兔鮒鱼者也。此犹梁肉之与糠糟也。荆有长松文梓楸柏豫章，宋无长木。此犹锦绣之与短褐也。臣以王之攻宋也，为与此同类。”

王曰：“善哉！虽然，公輸盤为我为云梯，必取宋。”

于是見公輸盤。子墨子解带为城，以牒为械。公輸盤九設攻城之机变，子墨子九距之。公輸盤之攻械尽，子墨子之守圉有余。

公輸盤詘，而曰：“吾知所以距子矣，吾不言。”

子墨子亦曰：“吾知子之所以距我，吾不言。”

楚王問其故。

子墨子曰：“公輸盤之意，不过欲杀臣。杀臣，宋莫能守，乃可攻也。然臣之弟子禽滑釐等三百人，已持臣守圉之器，在宋城上，而待楚寇矣。虽杀臣，不能絕也。”

楚王曰：“善哉！吾請无攻宋矣。”

## 【练习】

- 一 墨子为什么不辞辛劳地去说服公輸般和楚王？墨子用什么方法说服他们？
- 二 从这篇故事可以看出古代怎样的社会现实：故事里的人想些什么？干些什么？他们为什么这样想，这样干？

## 三 楚辞①二篇 屈原

### 惜诵②（现代汉语译文）

我因为爱说话而招致不幸，  
我要振作起来抒写我的心情。  
我说的都是真情实话，  
上天啊它能为我证明。

请五帝③来评理，  
让皋陶④来审判，  
叫六神⑤来对质，  
使山川作证人，听候传唤。

竭尽忠诚来事奉君王，

---

①楚辞——战国后期，紀元前四世紀，楚国詩人屈原根据民歌风格創造的一种新詩体；也是一部书，汉代人編的，里面主要是屈原的作品，另外还有宋玉、景差等人的。 ②惜诵——屈原写的“九章”里的一篇。这作品大約是屈原将被放逐的时候写的。题目的意思是：爱把自己的正直的話說出来，让国君知道。惜，爱。诵，說。这篇課文是編者根据原文譯的。

③五帝——傳說里的五方神：东方太皞，南方炎帝，西方少昊，北方颶頊，中央黃帝。颶頊，念 zhuānxù (ㄓㄨㄢˊㄒㄩˋ)。 ④皋陶——念 gāotáu (ㄍㄠˊㄊㄠˊ)。舜帝时候掌管刑法的官。 ⑤六神——傳說里六宗的神：日、月、星、水旱、四时、寒暑。

反而被人疏远，看成贅瘤①。

不会諂媚当然不合众意，

明君总会知道这个情由。

言論行为都可以考查，

内心外貌都永远不变。

君王应该最知道臣子，

因为凭証就在他眼前。

先君后己我以为是本分，

怎奈这也为众人所仇恨？

一心念着君王而无它意，

怎奈那班人怀恨在心？

专心致志而不犹豫，

沒料到不能自保。

竭力亲近君王而不作它想，

沒料到这是招祸之道。

怀念君王，他却不把我当作忠臣，

我事奉他，还是一心一意。

邀寵的門路我从来不找，

---

①贅瘤——动物身体上长出的肉疙瘩。常用来比喻多余的、无用的东西。

贅，念 zhuì(ㄓㄨㄟˋ)。

自身的貧賤也在所不計。

尽忠有什么罪而遭刑罰？

这样的結果非我所料。

行为不隨俗而被人擠倒，

又受那班人的嘲笑。

我既遭怨恨又被毀謗，

要擺脫也擺脫不開。

情感壓住而不能宣洩，

又被障蔽而無法表白。

心情憂郁，身子也不自在，

誰也不明白我的心思。

話很多，要說也沒有頭緒，

我的心思沒有辦法表示。

不作聲吧，沒有人知道；

大聲疾呼吧，人們也象沒聽到。

我心里多么煩亂啊，

實在愁悶得受不了。

我做夢往天上走，

可是中途忽然斷了路。

我叫厲神<sup>①</sup>給我占卜，

---

①厲神——掌管殺伐的神。

他說：“你有大志而得不到幫助。”

我說：“我老是跟眾人合不到一起。”

他說：“懷念君王，卻不要依靠君王。

人多口雜，金子也會熔化，

你就是这样才遭了禍殃。

你總知道‘懲羹吹鼈<sup>①</sup>’的道理，

為什麼不變一變心意？

你還是照你那老樣子，

想登天卻丟了登天的階梯。

眾人都怕跟你接近，

你從哪里去找伙伴？

眾人也都事君，態度卻跟你不同，

你又怎能不孤立無援？

晉國申生<sup>②</sup> 那樣的孝子，

父親偏聽信讒言而不愛他。

鮌<sup>③</sup> 那樣剛直，那樣堅決，

治水的工夫反倒因此白花。”

---

①懲羹吹鼈——喝熱湯燙了嘴，以後看見涼菜也害怕，要吹吹它。意思是：人在某種事情上受到打擊，以後遇到別的事情就要警戒。整，念 gē(ㄍㄟ)，搗碎的姜、蒜、韭菜等。 ②申生——春秋時代晉獻公的大兒子，非常孝順。獻公卻聽信小老婆驪姬的話，把他害死。 ③鮌——念 gǎn(ㄍㄢˇ)，傳說是堯帝的臣子，禹的父親。他性情直率，治水不得法，沒有成功，被殺。

从前听人说尽忠就要招怨，  
这个话我一直不以为然。  
九折臂终于成了良医①，  
我现在才知道确是这般。

上面有待发的箭，  
下面有密布的网，  
他们陷害异己来讨好君王，  
你就侧着身子也无处可藏。

我徘徊留恋，不愿离去，  
只怕又惹祸遭忌。  
待要远走高飞，  
君王不会这样问吗，“你往哪里？”

不择途径而乱走吧，  
我意志坚定，当然不肯。  
胸也痛背也痛啊，  
忧郁纠缠着我的心。

捣碎木兰和蕙草，  
磨细申椒②一并储藏，

---

①九折臂终于成了良医——意思是：屢次折臂受伤，在治疗中取得丰富的经验，就成为良医。 ②申椒——一种香木。



还要种江离<sup>①</sup>和菊花，  
准备到春天作干粮。

心地和品质怕人不了解，  
所以反复表白，不厌其详。  
要保持这些美德来自处，  
要深思熟虑避开祸殃。

## 附 录

### 惜 誥(原文)

惜誥以致愍兮，发憤以抒情。所作忠而言之兮，指蒼天以为正。

令五帝以折中兮，戒六神与嚮服。俾山川以备御兮，命咎繇使听直。

竭忠诚以事君兮，反离群而贅疣。忘佞媚以背众兮，待明君其知之。

言与行其可迹兮，情与貌其不变。故相臣莫若君兮，所以証之不远。

吾諠先君而后身兮，羌众人之所仇。专惟君而无他兮，又众兆之所讎。

壹心而不豫兮，羌不可保也。疾亲君而无他兮，有招禍之道也。

---

①江离——一种香草。